

TD I-110

Käyttäjän opas



Käyttäjän opas TD I-110

Versio 1.0

01/2022

Kaikki oikeudet pidätetään.

Copyright © Tobii AB (publ)

Mitään tämän asiakirjan osaa ei saa jäljentää, tallentaa hakujärjestelmään tai lähettää missään muodossa tai millään tavalla (sähköisesti, valokopioimalla, nauhoittamalla tai muutoin) ilman julkaisijan etukäteen antamaa kirjallista suostumusta.

Tekijänoikeuden suoja koskee tekijänoikeudella suojatun materiaalin ja tiedon kaikkia muotoja ja sisältöjä lain sallimissa tai jäljempänä sallituissa rajoissa, mukaan luettuna rajoitukset näytössä näkyvien ohjelmistojen tuottama materiaali, kuten näytöt, valikot, jne.

Tämän asiakirjan tiedot ovat Tobii Dynavox -yhtiön omaisuutta. Osittainen tai täydellinen kopiointi ilman Tobii Dynavox -yhtiön kirjallista lupaa on kielletty.

Tuotteet, joihin tässä asiakirjassa viitataan, voivat olla niiden omistajien tuotemerkkejä ja/tai rekisteröityjä tuotemerkkejä. Asiakirjan julkaisija ja laatija eivät väitä omistavansa näitä tuotemerkkejä.

Vaikka tämän asiakirjan valmistelussa on ryhdytty kaikkiin varotoimiin, julkaisija ja laatija eivät ole vastuussa virheistä tai puutteista tai vahingoista, jotka johtuvat tämän asiakirjan sisältämien tietojen käytöstä tai siinä mahdollisesti mukana olevien ohjelmien ja lähdekoodin käytöstä. Kustantaja ja laatija eivät missään tapauksessa ole vastuussa voiton menetyksestä tai mistään muusta kaupallisesta vahingosta, joka on aiheutunut tai jonka otaksutaan aiheutuneen suoraan tai välillisesti tästä asiakirjasta.

Sisältöä voidaan muuttaa ilman erillistä ilmoitusta.

Tarkista tämän asiakirjan päivitettyt versiot Tobii Dynavoxin verkkosivustolla osoitteessa

www.TobiiDynavox.com.

Yhteystiedot:

Tobii Dynavox AB
Karlsrovägen 2D
182 53 Danderyd
Ruotsi

+46 8 663 69 90

Tobii Dynavox LLC
2100 Wharton Street Suite 400
Pittsburgh, PA 15203
USA

+1-800-344-1778

Tobii Dynavox Ltd.
Sheffield Technology Parks
Cooper Buildings
Arundel Street
Sheffield S1 2NS
Yhdistynyt kuningaskunta

+46 8 663 69 90

TingDao Electronics Science & Technology (Suzhou) Co., LTD
Unit 11/12, Floor 3, Building B, No.5 Xinghan Street, SIP, Suzhou
Kiina 215021

+86 512 69362880

TD I-110 Laitteen tunnistin: 7340074601714



Sisällysluettelo

1	Johdanto	5
1.1	Ilmoitusten selitykset	5
1.2	Symbolit ja merkinnät	5
1.3	Tarkoitettu käyttö	6
1.3.1	Tarkoitettu käyttäjäryhmä	7
1.3.2	Käyttö kannettavana laitteena	7
1.3.3	Käyttö kiinnitettynä laitteena	8
1.4	Pakkauksen sisältö	8
1.4.1	TD I-110	8
2	Turvallisuus	9
2.1	Kuulovaurioiden välttäminen	9
2.2	Lämpötila	10
2.3	Virtalähde ja akut	10
2.4	Asennus	11
2.5	Hätätilanteet	11
2.6	Sähköjännite	11
2.7	Käyttöturvallisuus lasten osalta	11
2.8	Ohjelmisto	11
2.9	Magneettikenttä	11
2.10	Kolmas osapuoli	11
2.11	Ympäristön hallinta	12
3	TD I-110 -laitteen yleiskatsaus	13
3.1	Keskeiset toiminnot	13
3.2	Tuotteen ulkoasu	13
3.2.1	Liitännät, anturit ja laitteen painikkeet	14
3.3	Valmiiksi asennettu ohjelmisto	15
4	Akut laitteessa TD I-110	16
4.1	Akut	16
4.2	TD I-110-laitteen lataaminen	16
4.2.1	LED-valot	16
5	TD I-110 -ohjelmiston käyttö	17
5.1	Laitteen käynnistys	17
5.1.1	Ensimmäinen käynnistys	17
5.1.2	Salasana	17
5.2	TD I-110 -laitteen sammuttaminen	17
5.3	Virransäästö	17
5.3.1	Kytke näyttö päälle/pois päältä	17
5.4	Kameroiden käyttö	18
5.5	Äänenvoimakkuuden säätäminen	18
5.6	Äänen säätäminen	18
5.7	Windows Hello -sovelluksen asentaminen	18
5.8	Palauta TD I-110	18
6	Tuotteen hoito	21
6.1	Lämpötila ja kosteus	21
6.1.1	Yleinen käyttö - Käyttölämpötila	21
6.1.2	Kuljetus ja säilytys	21

6.2	Puhdistus	21
6.2.1	Kaiutinten puhdistaminen	21
6.3	Sijoittaminen.....	21
6.4	TD I-110 -laitteen kuljettaminen	21
6.5	TD I-110 -laitteen hävittäminen.....	22
Liite A	Tuki, takuu, koulutusmahdollisuudet.....	23
A1	Asiakastuki	23
A2	Takuu	23
A3	Koulutukset	23
Liite B	Vaatimustenmukaisuustiedot	24
B1	FCC-ilmoitus.....	24
B1.1	Laite P15B	24
B1.2	Kannettavat laitteet	24
B2	Antennin taajuus ja EIRP-ajan vaatimustenmukaisuus.....	24
B3	Tietoja radioaalloille altistumisesta ja ominaisabsorptiionopeudesta (SAR).....	25
B4	Industry Canada -ilmoitus	25
B5	CE-ilmoitus.....	26
B6	Direktiivit ja standardit	26
Liite C	Sallittu enimmäislämpötila	27
Liite D	Tekniset tiedot	28
D1	TD I-110 -laite	28
D2	Akku	28
D3	Adapteri:	29
Liite E	Hyväksytyt lisävarusteet	30
Liite F	Paikalliset sertifiointikumppanit	31

1 Johdanto

Kiitos, että ostit TD I-110 Tobii Dynavox -laitteen Tobii Dynavox liikkeestä!

Jotta tämä tuote toimisi parhaalla mahdollisella tavalla, lue tämä opas huolellisesti.

TD I-110 on Tobii Dynavox -puheentuottolaite (SGD), joka on tarkoitettu käytettäväksi kommunikoinnin, tietokoneen käytön ja ympäristönsä hallinnan apuvälineenä henkilöillä, joilla on puheentuottamisen vaikeuksia taikka kielellisiä, fyysisiä tai kognitiivisia vaikeuksia.

1.1 Ilmoitusten selitykset

Tässä käyttöoppaassa käytetään neljän (4) tasoista ilmoitusta:



ilmoittaa tärkeästä tai erityistä huomiota vaativasta asiasta.



ilmoittaa asiasta, joka voi vahingoittaa tai vioittaa laitetta.



varoittaa asiasta, joka voi mahdollisesti aiheuttaa vaaraa käyttäjälle, jos varoitusta ei huomioida.



varoittaa asiasta, joka voi aiheuttaa kuulovaurioita.

1.2 Symbolit ja merkinnät

Tässä osiossa on tietoa TD I-110 -laitteen symboleista, lisälaitteista ja pakkauksesta.

Symboli tai merkintä	Kuvaus
	Hävitä maassasi voimassa olevien vaatimusten mukaisesti.
	CE on Euroopan yhteisön lyhenne. Merkintä kertoo Euroopan Unionin tulliviranomaisille, että tuote on yhden tai useamman EY-direktiivin mukainen.
	Tämä merkintä on Yhdysvalloissa valmistetuissa tai myytävissä tuotteissa käytettävä todistus siitä, että laitteen aiheuttama sähkömagneettinen häiriö ei ylitä Federal Communications Commission -viraston asettamia rajoja.
	Täyttää Australian oleelliset EMC-vaatimukset
	Turvallisuusluokan II laite (vahvistettu eristys)
	Vain sisäkäyttöön.
	Tämä merkintä osoittaa verkkosovittimen napaisuuden.

Symboli tai merkintä	Kuvaus
	Merkintä, joka ilmaisee virtalähteen täyttävän tason V vaatimukset määräyksissä 115 V / 60 Hz ja 230 V / 50 Hz, jos laite on suunniteltu käytettäväksi useilla tulojännitteillä. Tuotteissa, joiden nimikilvessä ilmoitetaan vain yksi jännite ja taajuus, on myös käytettävä tätä merkintää, jos tuote täyttää suorituskysymysvaatimukset. Valmistajien ei siis tarvitse ilmaista jännitettä merkinnällä.
	USB 3.0 -portti
	DC-virtaliitin
	Kuulokeliitin 3,5 mm
SW1	3,5 mm:n kytkinportti 1
SW2	3,5 mm:n kytkinportti 2
	Lisätietoja on käyttöoppaassa.
	Vaihtovirta
	Tasavirta
IP55	Suojaukset (I/O-suojaus liittimillä) IP5x = pölysuojattu IPx5 = Suojattu 6,3 mm:n suuttimesta tulevilta vesisuihkuilt
	Belgia (BE), Alankomaat (NL), Tanska (DK), Itävalta (AT), Sveitsi (CH), Luxemburg (LU), Liechtenstein (LI), Irlanti (IE), Portugali (PT), Espanja (ES), Suomi (FI), Saksa (DE), Puola (PL), Viro (EE), Kroatia (HR), Norja (NO), Italia (IT), Islanti (IS), Ranska (FR), Ruotsi (SE), Slovenia (SI)

1.3 Tarkoitettu käyttö

TD I-110 on tarkoitettu puheentuottolaitteeksi (SGD), ja se on ensisijaisesti tarkoitettu apuvälineeksi vaihtoehtoiseen viestintään (AAC). Lisäksi TD I-110 -laitteiden avulla käyttäjä voi käyttää tietokonetta, etäviestintää ja ympäristönhallintaa.

TD I-110 -laitteen kohderyhmään kuuluvat henkilöt, joilla on fyysisiä ja/tai kognitiivisia vaikeuksia, jotka vaikuttavat heidän kykyynsä puhua, kommunikoida ja osallistua arkitoimintoihin. TD I-110 tarjoaa näille käyttäjille mahdollisuuden kommunikoida tavalla, joka sopii heidän ikäänsä, kognitiiviseen tasoonsa, kielellisiin kykyihin ja fyysisiin ominaisuuksiin. Tämä voi tapahtua Visual Scene -näyttöjen (VSD), ruudukkopohjaisten symbolisivujen, näppäimistön tai näiden yhdistelmän avulla. Laaditut viestit välitetään tallennetun äänen tai syntetisoidun puheen avulla.

TD I-110 on suunniteltu palvelemaan erilaisia toimenpidetarpeita ja käyttötarkoituksia. Tyypillinen käyttäjä pystyy liikkumaan ja toimimaan laitteen avulla kosketuksella. Laite sopii myös henkilöille, joiden fyysiset ominaisuudet vaativat vaihtoehtoisia valintatapoja, kuten kytkinaskellus tai kiinnitys pyörätuoliin. TD I-110 perustuu Windows 11 -käyttöjärjestelmälle ja se on saatavana kiinteänä ja avoimena asennuksena. Kiinteässä asennuksessa TD I-110 rajoittaa käyttäjiä käyttämästä muita kuin viestintäominaisuuksia.

Sen lisäksi, että TD I-110 -laite mahdollistaa viestinnän kasvotusten, se voi olla apuna myös tietokoneen käytössä ja etäviestinnässä. Laitteessa on sisäänrakennettu WLAN ja matkapuhelin liitäntä Bluetoothin kautta. TD I-110 -laitteissa on myös sisäänrakennetut infrapunalähettimet, joiden avulla voi ohjata TV:tä, valoja, kaihtimia ja muita ympäristön infrapunalaitteita.

TD I-110 on lääkinnällinen laite, joka on suunniteltu standardin EN-60601 ja muiden kohdemarkkina-alueiden määräysten mukaiseksi. TD I-110 on huomattavasti tavallista taulutietokonetta vankempi, ja siinä on IP55-kosteussuojaus, mikä mahdollistaa käytön useimmissa olosuhteissa. TD I-110 -laitetta ei ole tarkoitettu käyttäjän ainoaksi viestintävälineeksi. Käyttäjille tulisi olla vaihtoehtoinen, vähemmän teknologinen viestintäväline siltä varalta, että laite ei toimi tai ei muuten ole käytettävissä.



TD I-110 -laite ei ole elämää ylläpitävä laite.

Jos TD I-110 -laitteeseen tulee toimintahäiriö, käyttäjä ei voi kommunikoida sen avulla.



Vasta-aiheet: TD I-110 -laitteen ei koskaan pidä olla käyttäjälle ainoa tapa viestiä tärkeitä tietoja.

Jos TD I-110 -laitteeseen tulee toimintahäiriö, käyttäjä ei voi kommunikoida sen avulla.



Laite on tarkoitettu sekä sisä- että ulkokäyttöön.

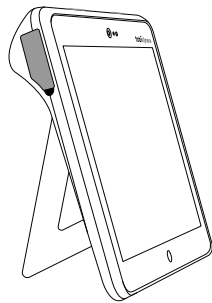
1.3.1 Tarkoitettu käyttäjäryhmä

TD I-110 -laitteen ensisijaiset käyttäjät ovat henkilöitä, jotka fyysisten ja/tai kognitiivisten tilojen vuoksi tarvitsevat AAC-laitteen puhetta ja ympäristönhallintaa varten. Se on asianmukainen kaikenikäisiä käyttäjiä varten.

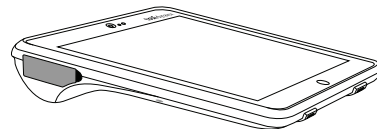
1.3.2 Käyttö kannettavana laitteena

Kannettavaa TD I-110 -laitetta voidaan käyttää kahdessa (2) eri asennossa:

- Pystyssä
- Vaakatasossa



Pystyssä



Vaakatasossa

Kiinteän tuen avulla TD I-110 -laitetta voidaan käyttää pystyssä tasaisella alustalla. Taivuttamalla tuki laitetta voidaan käyttää myös vaakatasossa joko tason päällä tai käsissä. Käyttämällä laitteen mukana toimitettavaa kantohihnaa käyttäjä voi kuljettaa laitetta kaulassaan. Kummassakin asennossa voidaan käyttää kosketussyöttöä, skannausta ja muita vaihtoehtoisia syöttömenetelmiä.

1.3.3 Käyttö kiinnitettynä laitteena

TD I-110 voidaan kiinnittää useisiin kiinnitysjärjestelmiin.

- ConnectIT
- REHAdapt
- Daessy

1.4 Pakkauksen sisältö



On suositeltavaa säilyttää alkuperäispakkaus laitteesta TD I-110.

Jos laite on palautettava yritykselle Tobii Dynavox takuuseen tai korjaukseen liittyvien seikkojen vuoksi, sen lähettämiseen kannattaa käyttää alkuperäistä tai vastaavaa pakkausta. Useimmat kuljetusyhtiöt vaativat, että tuotteen ympärillä on vähintään 2 cm pakkausmateriaalia.

Huom.: Komission yhteisten asetusten mukaisesti kaikki yritykselle Tobii Dynavox lähetetyt lähetysmateriaalit (mukaan lukien laatikot) on hävitettävä.

1.4.1 TD I-110

TD I-110-pakkauksesi sisältää seuraavat tarvikkeet:

- 1 TD I-110 -laite
- 1 TD I-110 -laitteen virtalähde
- 1 kestävä kotelo (asennettu valmiiksi)
- 1 kantohihna
- 1 kantolaukku
- 1 Windows 10 -lisenssi (lisenssitarra laitteessa)
- Seuraavat Tobii Dynavox -viestintäohjelmistot:
 - TD Snap (asennettu valmiiksi)
- 1 TD I-110 -käyttöopas (PDF-asiakirjana laitteessa)
- 1 TD I-110 -pika-aloitusopas (tuloste)
- 1 turvallisuus- ja vaatimustenmukaisuusasiakirja (paperisena)

2 Turvallisuus

TD I-110 on testattu ja hyväksytty kaikkien määritysten ja standardien mukaisesti, jotka on lueteltu tämän oppaan kohdassa *Liite B Vaatimustenmukaisuustiedot, sivu 24* ja kohdassa *Liite D Tekniset tiedot, sivu 28*. TD I-110 -laitteen turvallisen toiminnan varmistamiseksi on kuitenkin syytä muistaa muutama turvallisuuteen liittyvä varoitus:



Muutosten tekeminen laitteeseen ei ole sallittua



Tobii Dynavox -laitetta saa korjata vain Tobii Dynavox tai yrityksen Tobii Dynavox valtuuttama ja hyväksymä korjausliike.



TD I-110 -laitetta ei saa käyttää hengenpelastuslaitteena eikä siihen saa luottaa tehonhäviöstä tai muista syistä johtuvan toiminnan lakkaamismahdollisuuden varalta.



TD I-110 -laite on suunniteltu vastaamaan korkeimpaa kosteussuojaluokitusta, joten sitä voi käyttää kevyessä vesi- ja lumisateessa. Sitä ei kuitenkaan ei saa altistaa rankkasateelle tai TD I-110-laitteen teknisissä tiedoissa mainituista sääolosuhteista poikkeaville olosuhteille.



TD I-110 -laite on suunniteltu vankaksi ja kestäväksi. Sitä on kuitenkin käsiteltävä ja käytettävä varoen liikuttaessa.



TD I-110 -laitteesta irtoavat pienet osat voivat aiheuttaa tukehtumisvaaran.



TD I-110 -laitetta saa käyttää ainoastaan sellaisten TD I-110 -laitteen omien lisävarusteiden kanssa, joiden mukana on toimitettu asennusohjeet.



Pienten lasten tai kognitiivisesta haitasta kärsivien ihmisten ei saa antaa käsitellä eikä käyttää TD I-110-laitetta, kantohihnalla tai ilman, tai sen lisävarusteita ilman vanhemman tai huoltajan valvontaa.

2.1 Kuulovaurioiden välttäminen



Jos kuulokkeita tai kaiuttimia käytetään korkealla äänenvoimakkuudella, seurauksena saattaa olla pysyvä kuulon heikkeneminen. Siksi äänenvoimakkuus kannattaa säätää turvalliselle tasolle. Ajan mittaan on mahdollista tottua korkeisiin äänenvoimakkuuksiin, jotka voivat sen jälkeen kuulostaa hyväksyttäviltä, vaikka ovatkin mahdollisesti kuulolle haitallisia. Jos havaitset korvien soimista tai vastaavia oireita, laske äänenvoimakkuutta tai lopeta kuulokkeiden käyttö. Mitä korkeampi äänenvoimakkuus on, sitä nopeammin se voi vaikuttaa kuuloosi.

Kuuloasiantuntijat suosittelevat seuraavia toimia kuulon suojaamiseksi:

- Käytä kuulokkeita korkealla äänenvoimakkuudella vain rajatun aikaa.
- Älä nosta äänenvoimakkuutta ympäristön melun peittämiseksi.
- Laske äänenvoimakkuutta, jos et kuule ympärilläsi puhuvia ihmisiä.

Äänenvoimakkuuden asentaminen turvallisesti:

- Säädä äänenvoimakkuus alhaiselle tasolle.
- Nosta äänenvoimakkuutta hitaasti, kunnes kuulet äänen miellyttävästi ja selkeästi ilman säröytymistä.



TD I-110 -tuote tuottaa ääniä, joiden desibelitaso saattaa aiheuttaa kuulonalenemaa normaalisti kuulevalle henkilölle jopa alle minuutin altistuksessa. Yksikön enimmäisäänitaso vastaa terveen nuoren henkilön huudon äänitasoa. Koska -yksikkö on tarkoitettu äänen apuvälineeksi, siihen liittyy samat mahdollisuudet ja riskit aiheuttaa häiriöitä kuulolle. Korkeammat desibelitasot on tarkoitettu kommunikointiin meluisassa ympäristössä ja sielläkin niitä on käytettävä varoen.

2.2 Lämpötila



TD I-110 -laitteen pinnat voivat kuumentua suorassa auringonvalossa tai muussa kuumassa ympäristössä. Laitteen sisäinen lämpötila-anturi valvoo lämpötilaa. Jos anturi havaitsee lämpötilan, joka ylittää kohdassa *Taulukko C.1 Sallittu kuumimman kohdan enimmäislämpötila, sivu 27* määritetyn lämpötilan, Windows sammuttaa laitteen automaattisesti, jottei käyttäjälle aiheudu vaaraa tai vahinkoa. Voi kestää jonkin aikaa, ennen kuin TD I-110 -laite voidaan käynnistää uudelleen, sillä sen täytyy ehkä jäähtyä ensin.

2.3 Virtalähde ja akut



TD I-110 -laitteessa on ladattava akku. Kaikkien akkujen toiminta heikkenee ajan myötä. TD I-110 -laitteen täyden latauksen jälkeinen käyttöaika saattaa siis vähentyä ajan myötä.



TD I-110 käyttää Li-ion-akkua.

Huomaa, että kuuma ympäristö voi vaikuttaa akun latautumiskykyyn. Jotta akku latautuu, sisäisen lämpötilan tulee olla 0 °C:n / 32 °F:n ja 45 °C:n / 113 °F:n välillä. Jos akkujen sisäinen lämpötila nousee yli 45 °C:n / 113 °F:n, akut eivät lataudu lainkaan.

Siirrä TD I-110 viileämpään ympäristöön, jotta akku latautuu kunnolla.



Vältä TD I-110-laitteen altistamista tulelle tai yli 60 °C:n / 140 °F:n lämpötiloille. Nämä olosuhteet saattavat saada akun toimimaan normaalista poiketen, muodostamaan lämpöä, syttymään tai räjähtämään. Pahimmassa mahdollisessa tapauksessa lämpötila saattaa kohota yllä mainittua korkeammaksi esimerkiksi auton tavaratilassa kuumana päivänä. TD I-110-laitteen säilyttäminen kuumassa auton tavaratilassa voi siis aiheuttaa toimintahäiriön.



TD I-110 -akkua saa ladata vain ympäristön lämpötilan ollessa 0 °C / 32 °F – 45 °C / 113 °F.



TD I-110-laitteen lataamiseen saa käyttää vain mukana toimitettua adapteria. TD I-110 -laite saattaa vaurioitua, jos käytetään valtuuttamattomia adaptereita.



Älä avaa tai muokkaa TD I-110-laitteen metallikoteloä tai virtalähdettä, sillä muuten saatat altistua mahdollisesti vaaralliselle jännitteelle. Laitteessa ei ole mitään huollettavia osia. Jos TD I-110 -laitteessa tai sen lisävarusteissa on mekaaninen vika, **älä käytä niitä**.



Jos akut eivät ole latautuneet tai TD I-110 -laite ei ole kytketty virtalähteeseen, TD I-110 -laite sammutetaan.



Jos virtajohto on vaurioitunut, vain huoltohenkilökunta saa vaihtaa sen. Älä käytä virtajohtoa, kunnes se on vaihdettu.



Kytke TD I-110 -laite vain tämän laitteen mukana toimitettuihin verkkolaitteisiin.



Laitteen virtalähteen liitintä käytetään verkkovirran katkaisijana, joten älä aseta TD I-110 -laitetta siten, että katkaisijan käyttäminen on vaikeaa.



Li-ion-akkujen lähettämiseen sovelletaan erikoismääräyksiä. Jos akut putoavat, murskautuvat tai joutuvat oikosulkuun, niistä voi purkautua vaarallinen määrä lämpöä ja ne voivat syttyä. Akut ovat vaarallisia tulipaloissa.

Lisätietoja litium-metalli- tai litiumioniakkujen tai akun solujen toimittamiseen liittyvistä IATA:n säädöksistä on seuraavassa osoitteessa <http://www.iata.org/whatwedo/cargo/dgr/Pages/lithium-batteries.aspx>



Adapteria ei saa käyttää ilman aikuisen tai hoitajan valvontaa.

2.4 Asennus



TD I-110 on asennettava valmistajan antamien hyväksytyjen asennustelineiden tai -pidikkeiden ohjeiden mukaan. Tobii Dynavox tai sen edustajat eivät vastaa kiinnitetyn TD I-110 -laitteen putoamisen henkilöille tai omaisuudelle aiheuttamista vahingoista. Käyttäjä asentaa TD I-110 -laitteen kokonaan omalla vastuullaan.

2.5 Hätätilanteet



TD I-110 -laitteeseen ei pidä luottaa hätäpuheluissa tai pankkitapahtumissa. On suositeltavaa pitää yllä useita tapoja yhteydenpitoon hätätilanteissa. Pankkitapahtumia varten pitää aina käyttää pankin suosittelemaa ja pankin standardien mukaisesti hyväksyttyä järjestelmää.

2.6 Sähköjännite



Älä avaa TD I-110 -laitteen koteloa, sillä muuten saatat altistua mahdollisesti vaaralliselle jännitteelle. Laitteessa ei ole mitään huollettavia osia.

2.7 Käyttöturvallisuus lasten osalta



TD I-110 -laitteet ovat edistyskellisiä tietokonejärjestelmiä ja elektronisia laitteita. Ne on koottu useista erillisistä osista. Lapsen käsissä nämä osat, mukaan lukien lisävarusteet, saattavat irrota laitteesta, jolloin on olemassa vaara, että lapsi tukehtuu osaan tai joutuu muunlaiseen vaaraan.

Pienten lasten ei saa antaa käsitellä eikä käyttää laitetta ilman vanhemman tai huoltajan valvontaa.

2.8 Ohjelmisto



Windows 10 sisältää Windows Defender -ohjelmiston, joka suojaa viruksilta, haittaohjelmilta ja muilta mahdollisilta uhkatekijöiltä. Riippumatta käytätkö Windows Defender -ohjelmistoa vai kolmannen osapuolen virusorjuntaohjelmistoa, suosittelemme virusohjelman päivittämistä säännöllisesti.



Ohjelmisto, jota ei ole asennettu valmiiksi TD I-110 -laitteeseen, asennetaan käyttäjän omalla vastuulla. Ulkoinen ohjelmisto saattaa aiheuttaa TD I-110 -laitteen vioittumisen, mikä saattaa olla takuun ulkopuolella.

2.9 Magneettikenttä



TD I-110 -laite sisältää magneetteja. Magneettikentät voivat häiritä tahdistimien, defibrillaattorien ja muiden lääkinnällisten laitteiden toimintaa. Magneettiesineen ja sydänlaitteen etäisyyden tulee olla vähintään 15 cm.

Jos epäilet, että TD I-110 -laite häiritsee tahdistimen tai muun lääkinnällisen laitteen toimintaa, lopeta TD I-110 -laitteen käyttö ja kysy lääkäriltä neuvoa lääkinnällisen laitteen toiminnasta.

2.10 Kolmas osapuoli



Jos TD I-110 -laitetta käytetään käyttötarkoituksen vastaisesti ja yhdessä kolmannen osapuolen ohjelmiston tai laitteen kanssa tavalla, joka muuttaa sen käyttötarkoitusta, tämä aiheuttaa riskejä ja Tobii Dynavox ei ota vastuuta asiasta.



Koska kyseessä on lääkintälaitte, osien, jotka kytetään liitimeen SIGNAALIN TULO/LÄHTÖ, on oltava IEC-lääkintästandardin 60601-1 mukaisia

2.11 Ympäristön hallinta



Ohjelmoitava infrapunakaukosäädin — ympäristönhallintalaitteeseen (Environmental Control Unit, ECU) ei tule luottaa ainoana infrapunalaitteiden kanssa käytettävänä vuorovaikutusmenetelmänä.

3 TD I-110 -laitteen yleiskatsaus

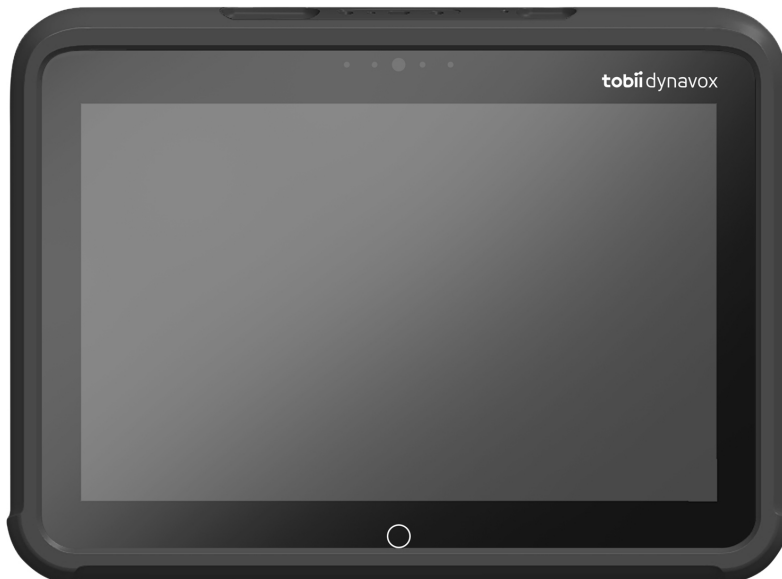
3.1 Keskeiset toiminnot

TD I-110 -laitteessa on useita sisäänrakennettuja toimintoja.

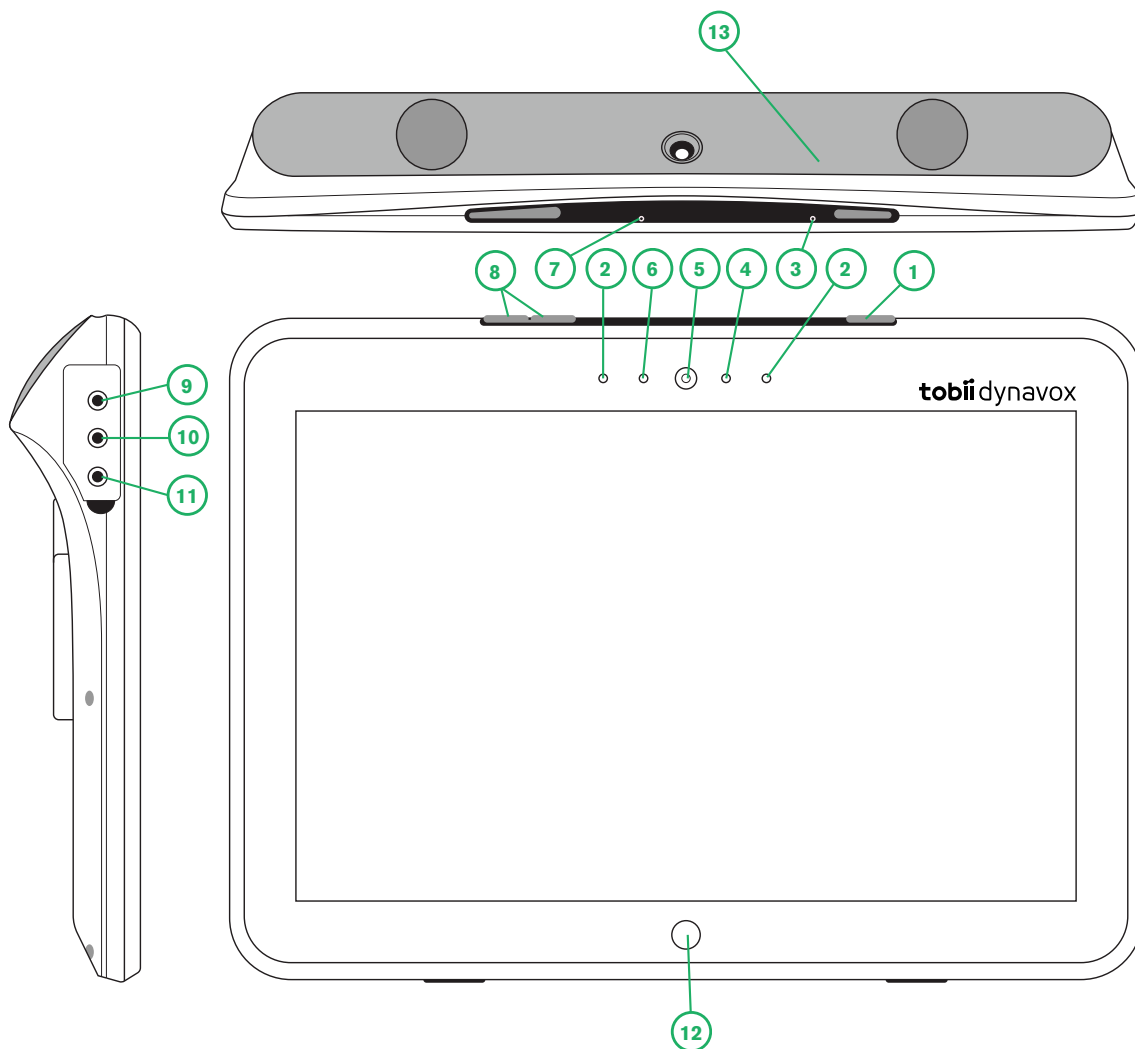
- 2 × kamera
- 1 × infrapunakamera Windows Helloa varten
- 1 × sisäinen mikrofoni
- 1 × USB—A (täysikokoinen) 3.0 -liitin
- 1 × tasavirtaliitin
- 2 × 3,5 mm:n kytkinliitäntä
- 2 × sisäistä kaiutinta
- 1 × Bluetooth®
- 1 × WLAN (Wireless Local Area Network)
- 4 × Infrapunälähetin ja 1 × Infrapunavastaanotin

3.2 Tuotteen ulkoasu

TD I-110 -laitteessa on värillinen, kapasitiivinen, LED-taustavalolla varustettu kosketusnäyttö. TD I-110 -laitteessa on 10,1" näyttö, jonka tarkkuus on 1920 × 1200 kuvapistettä.

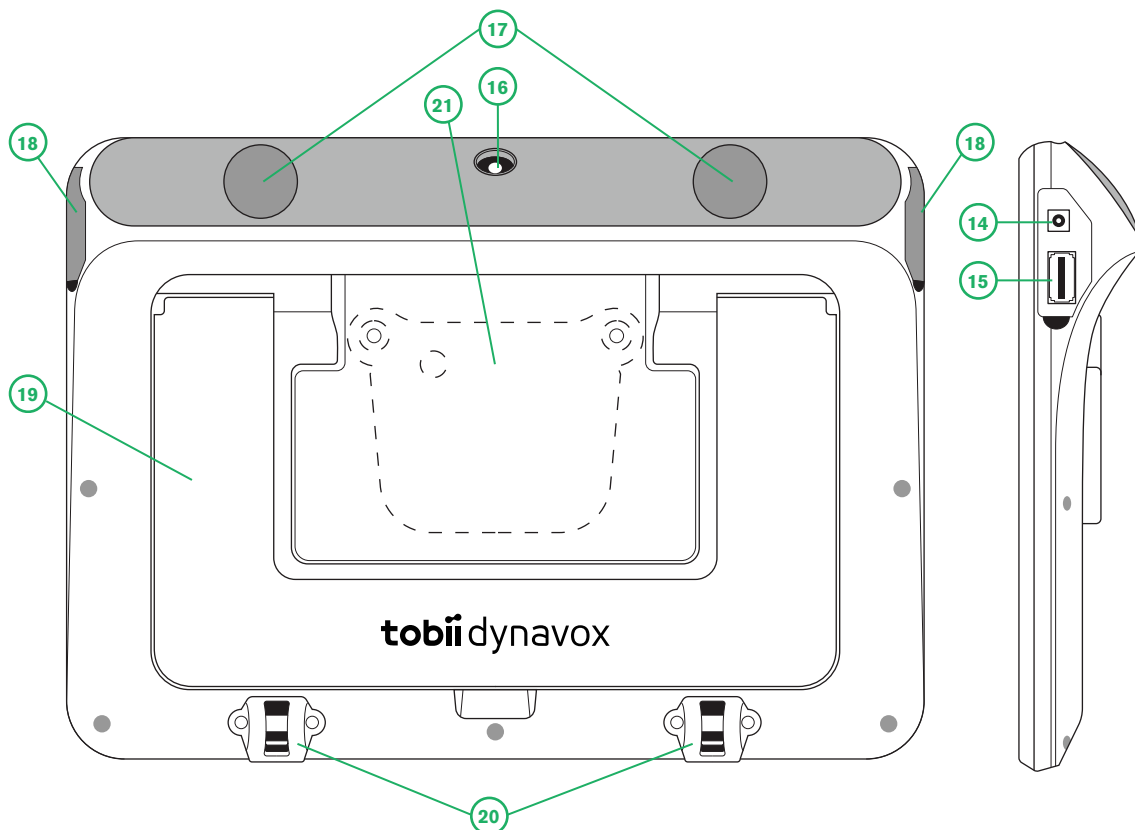


3.2.1 Liitännät, anturit ja laitteen painikkeet



Kuva 3.1 TD I-110-taulutietokone

Sijainti	Kuvaus	Sijainti	Kuvaus
1	Virtapainike	8	Äänenvoimakkuuspainikkeet
2	Kameran infrapunalähetin Windows Helloa varten	9	Kytkinliitäntä 1, 3,5 mm
3	Latauksen LED-valo	10	Kytkinliitäntä 2, 3,5 mm
4	Kamera käytössä -LED-valo	11	Kuulokeliitin 3,5 mm
5	Kamera 2 MP, automaattinen tarkennus (AF)	12	Windows-kotipainike
6	Ympäristön valon havaitseva anturi	13	IR-kaukosäädin
7	Mikrofoni		



Kuva 3.2 TD I-110-taulutietokone

Sijainti	Kuvaus	Sijainti	Kuvaus
14	DC-virtaliitin	18	I/O-suojat
15	USB 3.0 -liitin	19	Tukijalka
16	Kamera 13 MP, automaattinen tarkennus (AF)	20	Kantohihnan kiinnikkeet
17	Kaiuttimet	21	Tukilevy (lisävaruste)



Älä koskaan työnnä liitintä väkisin porttiin. Jos liitin ei mene porttiin kohtalaisen helposti, liitin ja portti eivät todennäköisesti ole samaa tyyppiä. Varmista, että liitin ja portti ovat samaa tyyppiä ja että olet asettanut liittimen oikein suhteessa porttiin.

Ole erityisen varovainen USB-liittimien kanssa.

3.3 Valmiiksi asennettu ohjelmisto

TD I-110-laite toimitetaan kaikki ennakoon tilatut ja tarvittavat ohjelmat asennettuina ja käyttövalmiina. Jos uudelleenasettaminen on jossain vaiheessa tarpeen, palauta tehdasasetukset käyttämällä sisäänrakennettua Windows 10 -tehdasasetusten palautustoimintoa.

4 Akut laitteessa TD I-110

4.1 Akut

TD I-110 -laitteessa on yksi sisäänrakennettu akku ja akun tilan osoitin. Akun tilan osoitin antaa varoituksen, kun akun virtataso laskeen alle 10 prosenttiin. Jos TD I-110 -laitetta ei kytketä virtalähteeseen lataamista varten TD I-110 sammuu automaattisesti. Lisätietoja on luvussa *Liite D Tekniset tiedot, sivu 28*.

4.2 TD I-110-laitteen lataaminen

1. Kytke virtajohto laitteen virtaliittimeen.
2. Kytke verkkolaite pistorasiaan ja lataa taulutietokonetta, kunnes akku on ladattu täyteen.

Tietoja akun säilytys- ja latauslämpötiloista on kohdassa 2 *Turvallisuus, sivu 9*.

4.2.1 LED-valot

LED-valot palavat tai vilkkuvat viidellä (5) eri tavalla:

- Vihreä
 - Tasainen valo — Täysin latautunut
 - Vilkkuva — Laitteen kuori on ylikuumentunut



Jos laitetta yritetään käynnistää ylikuumentuneessa tilassa painamalla virtapainiketta, vihreä valo alkaa vilkkua ja laite EI käynnisty ennen kuin se on jäähtynyt. Katso lisätietoja lämpötiloista kohdasta *Taulukko C.1 Sallittu kuumimman kohdan enimmäislämpötila, sivu 27*.

- Sininen
 - Tasainen valo — Latautuu
 - Vilkkuva valo — Matala akun virtataso
- Punainen
 - Tasainen valo – Akkuvika tai laitteen ylikuumentuminen

5 TD I-110 -ohjelmiston käyttö

TD I-110 -laitteen määrittämiseen ei tarvita kuin lukutaitoa. Seuraa käyttöoppaan ja aloitusoppaan ohjeita.

5.1 Laitteen käynnistys

Paina laitteen yläreunassa olevaa virtapainiketta. (Paikka 1 kohdassa *Kuva 3.1 TD I-110-taulutietokone, sivu 14*) käynnistääksesi TD I-110 -laitteen. Vaihtoehtoisesti kytkinporttiin 1 tai 2 kytketty kytkin voi myös käynnistää tai herättää laitteen. Paina kytkettyä kytkintä 3-4 sekuntia.

5.1.1 Ensimmäinen käynnistys

Kun käynnistät TD I-110 -laitteen ensimmäisen kerran, noudata TD I-110 -laitteen mukana toimitetussa pika-aloitusoppaassa olevia ohjeita.

5.1.2 Salasana

TD I-110-laite on määritetty käynnistymään ilman salasanaa. Joissakin harvoissa tilanteissa salasanaikkuna saattaa tulla näkyviin, esimerkiksi luotaessa uutta käyttäjää käyttöjärjestelmään, palattaessa käyttöjärjestelmään lepotilasta tai ladattaessa ohjelmistopäivityksiä internetistä.



Jos päätät käyttää salasanaa TD I-110 -laitteessasi, muista kirjoittaa se turvalliseen paikkaan muistiin myöhempää käyttöä varten. Ilman käyttöjärjestelmän salasanaa Tobii Dynavox-asiakastuki ei välttämättä pysty auttamaan sinua, ellei palauta salasanaa Microsoftin kautta.

Salasanassa isot ja pienet kirjaimet katsotaan eri merkeiksi.

Jos salasanaikkuna tulee näkyviin ja salasana vaaditaan, sinun on tiedettävä salasana tai mistä sen löytää. Kirjoita salasana Windowsin näytönäppäimistön tai ulkoisen USB-näppäimistön avulla (ei sisälly tuotteeseen).

5.2 TD I-110 -laitteen sammuttaminen

Laite sammutetaan seuraavasti:

- Käytä Windowsin Käynnistä-valikkoa (suositeltava tapa, jos mahdollista).

Jos laitteen sammuttaminen ei onnistu yllä mainitulla tavalla, voit pitää laitteen yläreunassa olevaa virtapainiketta painettuna yli kymmenen (10) sekunnin ajan. Laite sammuu heti. Käynnissä olevien sovellusten sulkeutumista ei odoteta.



Tämä ei ole Windowsin asianmukainen sulkemistapa eikä sen käyttöä suositella kuin välttämättömässä tarpeessa, koska se voi vahingoittaa laitetta.

5.3 Virransäästö

TD I-110 -laitteen virransäästöasetukset on esiasetettu optimoimaan akun kesto. Tarvittaessa lepotilan aika-asetusta voidaan säätää Windowsin virranhallinta-asetuksissa.

5.3.1 Kytke näyttö päälle/pois päältä

Kytke näyttö pois päältä

- Näyttö kytketään pois päältä yhdellä virtapainikkeen painalluksella, jolloin laite siirtyy valmiustilaan.

Kytke näyttö päälle

- Näyttö kytketään päälle yhdellä virtapainikkeen painalluksella, jolloin se palaa tilaan, jossa sammutit sen.
- Voit ottaa laitteen käyttöön myös painamalla pitkään kotipainiketta.

5.4 Kameroiden käyttö

Kahdella sisäänrakennetulla kameralla voit ottaa tilannekuvia TD I-110-laitteen takana olevista kohteista ja myös näytön puolelta.

Käyttö **Tobii Dynavox Communication Software** tai muuta soveltuvaa sovellusta kameroiden käyttämiseen.

5.5 Äänenvoimakkuuden säätäminen

Käytä äänen säätämiseen TD I-110 -laitteen yläreunassa olevia äänenvoimakkuuden lisäys- ja hiljentämissä painikkeita (asento 2). Lisätietoja asennoista löytyy kohdasta *Kuva 3.1 TD I-110-taulutietokone, sivu 14*



Äänenvoimakkuutta voi säätää myös **Tobii Dynavox Communication Software** -ohjelmiston ja Windowsin kautta.

5.6 Äänen säätäminen

Voit määrittää kaiuttimet kohdassa **Windows 10:n asetukset > Järjestelmä > Ääni**.



Katso Microsoftin toimittamista tiedoista, miten ääni määritetään Windows 10:n asetuksissa.



Ääntä voi säätää myös **Tobii Dynavox Communication Software** -toiminnon kautta.

5.7 Windows Hello -sovelluksen asentaminen

1. Avaa Windows **Käynnistys** -valikko.
2. Valitse oma **Tili**.
3. Valitse **Muuta tietokoneen asetuksia**.
4. Valitse **Kirjautumisasetukset**.
5. Jatka asettamalla PIN-koodi.
6. Paina **Lisää**-painiketta **PIN**-koodin alta ja noudata seuraavia ohjeita.



Kun olet käynyt läpi kaikki vaiheet, Windows Hello -asennus tulee käyttöön.

7. Kun olet valinnut sopivan PIN-koodin, voit valita kohdan **Asetus** kohdista **Windows Hello** ja **Kasvojen tunnistus..**
8. Jos haluat saada lisätietoja **Windows Hello** -sovelluksesta, valitse **Lue lisää Windows Hello -sovelluksesta**. Tai jatka valitsemalla **Aloita**.
9. Nyt silmien tunnistimen kamera auttaa sinua asettumaan näytön eteen näyttämällä kameras kuvaa. Kun olet asettunut oikein kameras eteen, kasvojen tunnistuksen asetus käynnistyy automaattisesti.
10. Kun olet suorittanut asennuksen onnistuneesti loppuun, **Paranna tunnistusta** -valikko tulee käyttöön.



Se voi olla hyödyllinen, jos sinulla on silmälasit, koska sen avulla voit tallentaa kuvasi lasien kanssa ja ilman.

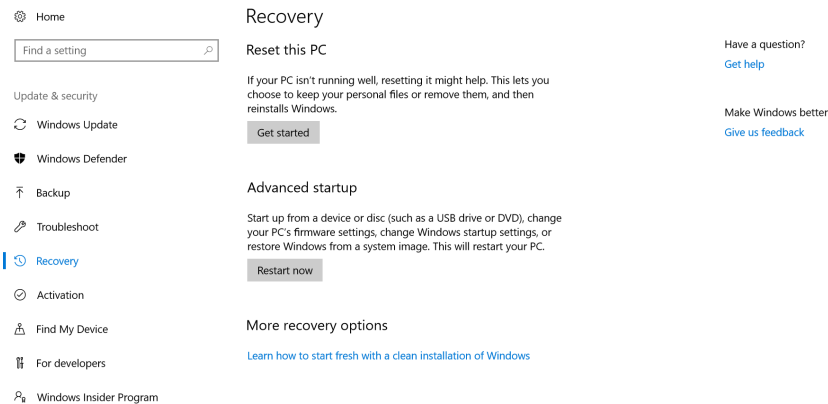
5.8 Palauta TD I-110

Jos olet tehnyt paljon eri muutoksia TD I-110 -laitteistoon ja haluaisit aloittaa alusta, suorita Windowsin palautustoiminto.

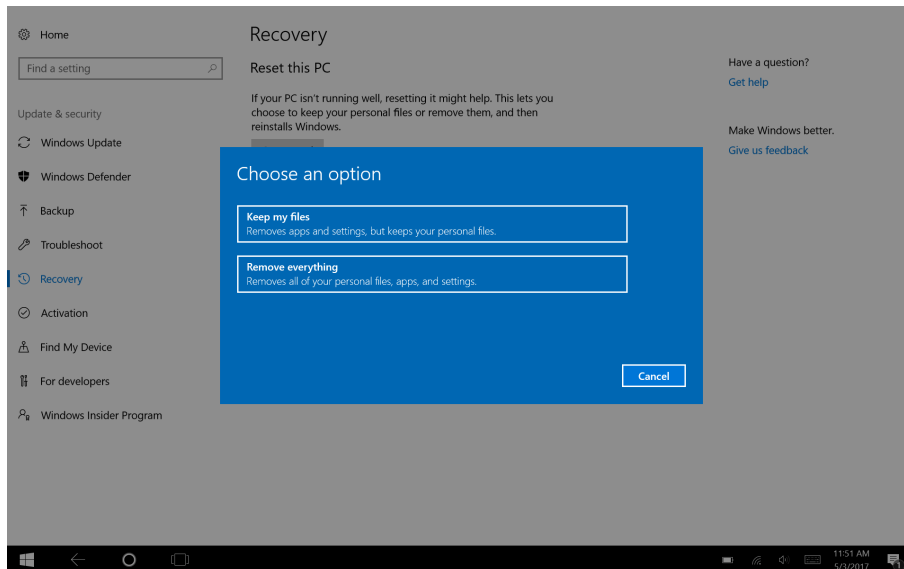
TD I-110 käyttää täysin alkuperäistä Windows 10 -palautustoimintoa.

1. Siirry **Windowsin asetuksiin** Windowsin työpöydältä.
2. Valitse **Päivittäminen ja suojaukset** (joudut mahdollisesti vierittämään alas Windows-asetusikkunassa).
3. Valitse kohta **Palauttaminen** vasemmasta reunasta.

4. Valitse kohta **Aloita** kohdasta **Palauta tietokoneen oletusasetukset**.



5. Valitse yksi seuraavista vaihtoehtoista:



- Säilytä tiedostoni
 - Asentaa uudelleen Windows 10 -käyttöjärjestelmän, mutta säilyttää tiedostot.
 - Poistaa asentamasi sovellukset ja ajurit.
 - Poistaa asetuksiin tekemäsi muutokset.
 - Poistaa tietokoneen valmistajan asentamat sovellukset. (Jos Windows 10 oli valmiiksi asennettuna tietokoneelle, valmistajan sovellukset asennetaan uudelleen.)



Asennuksen viimeistely -sovellus, joka käynnistyy ensimmäisen kirjautumisen yhteydessä (pyytäen QR-koodia), palauttaa lisensoitua Tobii Dynavox -sovellukset, jotka on poistettu.

- Poista kaikki
 - Asentaa uudelleen Windows 10 -käyttöjärjestelmän ja poistaa kaikki omat tiedostosi.
 - Poistaa asentamasi sovellukset ja ajurit.
 - Poistaa asetuksiin tekemäsi muutokset.

- Poistaa tietokoneen valmistajan asentamat sovellukset. (Jos Windows 10 oli valmiiksi asennettuna tietokoneelle, valmistajan sovellukset asennetaan uudelleen.)



Asennuksen viimeistely -sovellus, joka käynnistyy ensimmäisen kirjautumisen yhteydessä (pyytäen QR-koodia), palauttaa lisensoidut Tobii Dynavox -sovellukset, jotka on poistettu.

Poista kaikki -valinnassa on kaksi vaihtoehtoa tietojen poistamiseen:

- Ilman **Suorita vain tiedostojen poisto** -toimintoa (oletus) — Tämän vaihtoehdon suorittaminen kestää noin tunnin.
Jatkaaksesi ilman levyaseman puhdistusta, valitse **Seuraava**.
- **Poista tiedostot ja puhdista asema** kanssa — Tämän vaihtoehdon suorittaminen kestää useita tunteja. Ottaaksesi käyttöön Puhtaan levyaseman vaihtoehdon, valitse **Muuta asetuksia**, aseta **Tietojen pyyhintä** kohtaan Käytössä, valitse sitten **Vahvista**.



Tämän vaihtoehdon yhteydessä käyttäjä saa myös BIOS-viestin BitLocker-salauksen palauttamisesta. Viesti tulee näkyviin käynnistettäessä kone uudelleen ja se näyttää tältä: A configuration change was requested to Clear this computer's TPM (Trusted Platform Module) WARNING: Clearing erases information stored on the TPM: You will lose all created keys and access to data encrypted by these Keys. Press F12 to Clear the TPM. Press ESC to reject this change request and continue

Valitse **F12** jatkaaksesi aseman puhdistusta tai **ESC** hylätäksesi muutosvaatimuksen ja jatkaaksesi.

6. Jatka valitsemalla **Seuraava** tai sulje valitsemalla **Peruuta**.

7. Jatka valitsemalla **Palauta** tai sulje valitsemalla **Peruuta**.

Tämä kestää useita minuutteja. Kun toimenpide on valmis, TD I-110 käynnistyy uudelleen ja näkyviin tulee Salasanan syöttäminen manuaalisesti -valikko.

Kohtiin Sarjanumero ja Tuoteavain syötetään sinun tietosi automaattisesti. Voit myös käyttää tuotteen ostamisen yhteydessä saamaasi QR-koodia.

Valitse **Käynnistä**.

6 Tuotteen hoito

6.1 Lämpötila ja kosteus

6.1.1 Yleinen käyttö - Käyttölämpötila

TD I-110 on säilytettävä kuivassa paikassa huoneenlämmössä. Laitteen suositellut lämpötila- ja kosteusrajat ovat:

- Ympäristön lämpötila: 0°C – 35°C (32°F – 95°F)
- Kosteus: 20–80 % (ei kondensatiota laitteeseen)
- Ilmanpaine: 70–106 kPa (525–795 mmHg)

6.1.2 Kuljetus ja säilytys

Laitteen kuljetuksen ja säilytyksen suositellut lämpötila- ja kosteusrajat ovat:

- Lämpötila: -30°C – 70°C (-22°F – 158°F)
- Kosteus: 10–95 % / 40°C (104°F) (ei kondensatiota laitteeseen)
- Ilmanpaine: 70–106 kPa (375–795 mmHg)

TD I-110 -laitteen vedeneristysluokitus on IP55, mutta laite ei ole vedenkestävä. Laitetta ei saa viedä äärimmäisen kosteisiin tai muuten märkiin olosuhteisiin. Älä upota laitetta veteen tai muuhun nesteeseen. Varo, ettei laitteen päälle ja etenkin liitäntöihin kaadu nesteitä.

6.2 Puhdistus

Sammuta TD I-110 -laite ja irrota kaikki johdot ennen puhdistusta. Käytä pehmeää ja hieman kosteaa, nukatonta kangasta. Vältä kosteuden pääsemistä laitteen aukkoihin. Älä käytä ikkunanpesuaineita, kodin puhdistusaineita, aerosolisuihkeita, liuottimia, alkoholia, ammoniakkia tai hankaavia aineita laitteen puhdistukseen.

6.2.1 Kaiutinten puhdistaminen

Jos kaiutinten aukot ovat tukossa, puhdista ne varovasti pumpulipuikolla ja/tai hammasharjalla, jotta et vaurioita TD I-110-kaiuttimia.

6.3 Sijoittaminen

Käytä ainoastaan laitteen paikallisen jälleenmyyjän tai myyntiedustajan suosittelemia varsia ja telineitä ja varmista, että ne on asennettu ja kiinnitetty oikein ohjeiden mukaan. Älä sijoita laitetta epävakaille tai epätasaisille pinnoille.

6.4 TD I-110 -laitteen kuljettaminen

Irrota kaikki johdot TD I-110 -laitteesta kuljettaessasi sitä.

Kun kuljetat laitetta korjausta tai lähettämistä varten tai matkalla, käytä alkuperäistä koteloa ja pakkausmateriaaleja.



On suositeltavaa säilyttää alkuperäispakkaus laitteesta TD I-110.

Jos laite on palautettava yritykselle Tobii Dynavox takuuseen tai korjaukseen liittyvien seikkojen vuoksi, sen lähettämiseen kannattaa käyttää alkuperäistä tai vastaavaa pakkausta. Useimmat kuljetusyhtiöt vaativat, että tuotteen ympärillä on vähintään 2 cm pakkausmateriaalia.

Huom.: Komission yhteisten asetusten mukaisesti kaikki yritykselle Tobii Dynavox lähetetyt lähetysmateriaalit (mukaan lukien laatikot) on hävitettävä.

6.5 TD I-110 -laitteen hävittäminen

Älä hävitä TD I-110 -laitetta normaalin kotitalous- tai toimistojätteen seassa. Hävitä sähkö- ja elektroniikkalaitteet paikallisten määräysten mukaisesti.

Liite A

Tuki, takuu, koulutusmahdollisuudet

A1 Asiakastuki

Jos tarvitset asiakastukea, ota yhteys paikalliseen edustajaan tai Tobii Dynavox -tukeen. Jotta saisit apua mahdollisimman nopeasti, pidä TD I-110 -laitteesi lähettyvillä ja varmista, että Internet-yhteys on käytettävissä, jos mahdollista. Sinun täytyy myös tarvittaessa antaa laitteen sarjanumero, joka on palvelutunnistetarrassa.

Löydät lisää tuote- ja tukipalvelutietoja osoitteesta www.tobiidynavox.com tai www.myTobiiDynavox.com.

A2 Takuu

Lue Valmistajan takuu -asiakirja, Manufacturer's Warranty joka on toimitettu pakkauksessa.



Tobii Dynavox ei takaa, että TD I-110 -laitteen ohjelmisto täyttää vaatimuksesi, että ohjelmiston toiminta on virheetöntä tai keskeytymätöntä, tai että ohjelmistovirheet korjataan.



Tobii Dynavox ei takaa, että TD I-110 täyttää asiakkaan vaatimukset, että TD I-110 käyttö on keskeytymätöntä, tai että TD I-110 ovat vapaita vioista tai muista virheistä. Asiakas hyväksyy, että TD I-110 ei toimi kaikilla henkilöillä ja kaikissa valaistuksen olosuhteissa.

Lue tämä käyttöopas huolellisesti ennen laitteen käyttöä. Takuu on voimassa vain, jos laitetta käytetään käyttöoppaan mukaisesti. TD I-110 -laitteen purkaminen mitätöi takuun.



On suositeltavaa säilyttää alkuperäispakkaus laitteesta TD I-110.

Jos laite on palautettava yritykselle Tobii Dynavox takuuseen tai korjaukseen liittyvien seikkojen vuoksi, sen lähettämiseen kannattaa käyttää alkuperäistä tai vastaavaa pakkausta. Useimmat kuljetusyhtiöt vaativat, että tuotteen ympärillä on vähintään 2 cm pakkausmateriaalia.

Huom.: Komission yhteisten asetusten mukaisesti kaikki yritykselle Tobii Dynavox lähetetyt lähetysmateriaalit (mukaan lukien laatikot) on hävitettävä.

A3 Koulutukset

Tobii Dynavox tarjoaa erilaisia koulutuksia TD I-110 -tuotteita ja niihin liittyviä viestintätuotteita varten. Löydät ne helpoiten laitteeseen asennetulla Discover Tobii Dynavox -sovelluksella tai osoitteesta www.tobiidynavox.com tai www.myTobiiDynavox.com. Näihin kuuluvat aloitusoppaat, verkkokoulutukset ja pikaoppaat. TD I-110 -laitteen aloitusopas toimitetaan TD I-110-laitteen mukana ja laitteeseen tallennettuna.

Liite B Vaatimustenmukaisuustiedot

B1 FCC-ilmoitus

Tämä laite noudattaa FCC-sääntöjen osaa 15. Käyttöön liittyy seuraavat kaksi ehtoa: (1) tämä laite ei saa aiheuttaa häiriöitä ja (2) tämän laitteen täytyy pystyä käsittelemään kaikki häiriöt, mukaan lukien häiriöt, jotka saattavat aiheuttaa laitteen ei-toivottua toimintaa.



Muutokset, joita Tobii Dynavox ei ole nimenomaisesti hyväksynyt, saattavat mitätöidä käyttäjän valtuudet käyttää laitetta FCC-sääntöjen mukaisesti.

B1.1 Laite P15B

Laite on testattu ja sen on todettu olevan luokan B digitaaliselle laitteelle asetettujen rajojen mukainen FCC-sääntöjen osan 15 mukaan. Nämä rajoitukset tarjoavat kohtuullisen suojan haitallisia häiriöitä vastaan kotiin asennetuille laitteille. Tämä laite luo, käyttää ja saattaa lähettää radiotaajuusenergiaa, ja jos laitetta ei asenneta ja käytetä ohjeiden mukaan, se saattaa aiheuttaa häiriöitä radioyhteyksiin.

Ei kuitenkaan voida taata, ettei häiriöitä esiinny jossain tietyssä asennuksessa. Jos tämä laite aiheuttaa häiriöitä radio- tai televisio- vastaanottoon, mikä voidaan todeta kytkemällä laite pois päältä ja päälle, käyttäjä voi yrittää korjata häiriön yhdellä tai useammalla seuraavista toimenpiteistä:

- Suuntaa vastaanottoantenni uudelleen tai siirrä se.
- Siirrä laite kauemmas vastaanottimesta.
- Kytke laite tuloon, joka on eri piirissä kuin mihin vastaanotin on kytketty.
- Pyydä myyjän tai kokeneen radio/TV-asiantuntijan näkemystä ja apua.

B1.2 Kannettavat laitteet

FCC:n lausunto koskien altistumista radiotaajuussäteilylle:

1. Tätä laitetta ei saa sijoittaa muiden antennien tai lähettimien viereen tai käyttää niiden läheisyydessä.
2. Tämä laite noudattaa FCC:n kontrolloimattomalle ympäristölle asetettuja radiotaajuusenergian säteilyaltistusrajoja. Laitteen tyyppillisesti kädessä tehtävät toiminnot on testattu siten, että sen sivut ovat suorassa kosketuksessa ihmiskehoon. FCC:n radiotaajuussäteilylle altistumista koskevien määräysten täyttyminen edellyttää, että suoraa kosketusta lähetyksantenniin vältetään lähetyksen aikana.

B2 Antennin taajuus ja EIRP-ajan vaatimustenmukaisuus

Tekniikat	Taajuusalue (MHz)	Suurin lähetysteho	Huomautus
Bluetooth	2402–2480 MHz	8,01	EIRP
BLE	2402–2480 MHz	11,31	EIRP
2,4 GHz:n WLAN	2412–2472 MHz	19,32	EIRP
5 GHz:n WLAN	5180–5240 MHz	21,39	EIRP
5 GHz:n WLAN	5260–5320 MHz	21,31	EIRP
5 GHz:n WLAN	5500–5700 MHz	22,32	EIRP
5 GHz:n WLAN	5745–5825 MHz	13,38	EIRP

B3 Tietoja radioaalloille altistumisesta ja ominaisabsorptionopeudesta (SAR)

TD I-110 -laite on testattu luokan 1 lääkinällisenä laitteena. Tämänkaltaiset lääkinälliset sähkölaitteet edellyttävät erityistä varovaisuutta sähkömagneettisen yhteensopivuuden (EMC) suhteen, joten laite on asennettava ja otettava käyttöön tämän oppaan tietojen mukaisesti.



Muiden kuin mukana toimitettujen tai laitteeseen sisältyvien kaapeleiden ja lisävarusteiden käyttäminen saattaa vaikuttaa EMC-suorituskykyyn.

FCC-määräysten (Yhdysvalloissa) ja IC-määräysten (Kanadassa) mukainen ominaisabsorptionopeuden (SAR) raja on 1,6 W/kg laskettuna keskiarvona 1 kudosgrammaa kohden. Euroopassa / Euroopan Unionin alueella (CE-määräykset) raja on 2,0 W/kg laskettuna keskiarvona 10 kudosgrammaa kohden. Laitteet, TD I-110 (FCC ID: 2AAOV-TDI110), (IC ID 5534A-TDI110R) on testattu näiden SAR-rajojen osalta radiotaajuiselle säteilylle altistumista koskevien FCC-/IC-/CE-määräysten vaatimusten mukaisesti.

Tämä laite noudattaa FCC:n/IC:n/EU:n kontrolloimattomalle ympäristölle asetettuja radiotaajuusenergian säteilyaltistusrajoja.

Laitteen TD I-110 korkein SAR-arvo on 0,391 W/kg.

Jotta yhdenmukaisuus luokan 1 lääkinällisenä laitteena säilytetään, TD I-110-laitteen kanssa käytettyjen kytkinten on noudatettava standardin IEC/EN 60601-1 (perustuen jännitteeseen 15 V DC) eristysvaatimuksia. Niiden täytyy olla sähköisesti kelluvia kytkimiä (ei maadoitettuja).

SAR-testit toteutetaan käyttämällä FCC:n hyväksymiä tavanomaisia käyttöasentoja ja laitteen suurinta sertifioitua lähetystehoa kaikilla testattavilla taajuuskaistoilla. Tämä laite on testattu vartaloon kiinnitettävää käyttöä varten, ja se täyttää FCC:n radiotaajuiselle säteilylle altistumista koskevat ohjeet käytettäessä sellaisen lisävarusteen kanssa, jossa ei ole metallia ja joka pitää sen vähintään 0 mm:n päässä vartalosta. Jos käytetään muita lisävarusteita, FCC:n radiotaajuiselle säteilylle altistumista koskevien ohjeiden noudattamista ei voida taata.

B4 Industry Canada -ilmoitus

Varoitus

- (i) Laite käytettäväksi taajuudella 5150-5250 MHz on vain sisäkäyttöön potentiaalisesti haitallisen häirinnän vähentämiseksi yhteiskanavien mobiileilla satelliittijärjestelmillä;
- (ii) Enimmäismääräinen antennin lisä, joka on sallittu laitteille taajuuksilla 5250-5350 MHz ja 5470-5725 MHz tulee olla sen kaltainen, että laite yhä noudattaa e.i.r.p. -rajoitusta;
- (iii) Enimmäismääräinen antennin lisä, joka sallitaan laitteille taajuuksilla 5725-5850 MHz tulee olla sen kaltainen, että laitteisto yhä noudattaa e.i.r.p. -rajoituksia, jotka ovat määritettyjä pisteestä pisteeseen toimivina asianmukaisesti; ja
- (iv) käyttäjiä tulee myös neuvoa, että korkeatehoiset tutkat ovat nimettyjä ensisijaisina käyttäjinä (esim. prioriteettikäyttäjät) taajuuksilla 5250-5350 MHz ja 5650-5850 MHz ja nämä tutkat voivat aiheuttaa häiriötä ja/tai vahinkoa LE-LAN -laitteille.

Avertissement

- (i) les dispositifs fonctionnant dans la bande 5150-5250 MHz sont réservés uniquement pour une utilisation à l'intérieur afin de réduire les risques de brouillage préjudiciable aux systèmes de satellites mobiles utilisant les mêmes canaux;
- (ii) le gain maximal d'antenne permis pour les dispositifs utilisant les bandes de 5250 à 5350 MHz et de 5470 à 5725 MHz doit être conforme à la limite de la p.i.r.e.;
- (iii) le gain maximal d'antenne permis (pour les dispositifs utilisant la bande de 5725 à 5850 MHz) doit être conforme à la limite de la p.i.r.e. spécifiée pour l'exploitation point à point et l'exploitation non point à point, selon le cas;
- (iv) De plus, les utilisateurs devraient aussi être avisés que les utilisateurs de radars de haute puissance sont désignés utilisateurs principaux (c.-à-d., qu'ils ont la priorité) pour les bandes 5250-5350 MHz et 5650-5850 MHz et que ces radars pourraient causer du brouillage et/ou des dommages aux dispositifs LANEL.

Tämän laitteen (IC ID: 5534A-TDI110R) radioaalloille altistumisen (SAR) rajat (1,6 W/kg) väestölle (kontrolloimaton ympäristö) on testattu turvavaatimusten säännöksen RSS-102 mukaan. Laitteen TD I-110 korkein SAR-arvo on 0,391 W/kg. Laitetta voidaan käyttää turvallisesti 0 cm:n vähimmäisetäisyydellä käyttäjän ruumiista.

Ce dispositif (IC ID: 5534A-TDI110R) a été testé aux exigences de sécurité pour l'exposition aux ondes radio (SAR) dans le CNR-102 à le grand public (environnement non contrôlé) des limites (1.6W/Kg). La valeur maximale mesurée de SAR

pour le TD I-110 dispositif est: 0,391 W/kg. . Ce dispositif peut être exploité en toute sécurité avec un 0cm distance minimale entre le matériel et les corps de l'utilisateur.

Tämä luokan B digitaalilaitte noudattaa Kanadan standardia ICES-003.

Cet appareil numérique de la classe B est conforme à la norme NMB—003 du Canada.

Tämä laite noudattaa Industry Canadian lisenssivapaita RSS-standardia. Käyttöön liittyy seuraavat kaksi ehtoa: (1) tämä laite ei saa aiheuttaa häiriöitä ja (2) tämän laitteen täytyy pystyä käsittelemään kaikki häiriöt, mukaan lukien häiriöt, jotka saattavat aiheuttaa laitteen ei-toivottua toimintaa.

Le présent appareil est conforme aux CNR d'Industrie Canada applicables aux appareils radio exempts de licence. L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes: (1) l'appareil ne doit pas produire de brouillage, et (2) l'utilisateur de l'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.

B5 CE-ilmoitus

Tämä laite täyttää viestintäverkkolaitteiden sähkömagneettista yhteensopivuutta (EMC) koskevat määräykset Euroopan neuvoston direktiivissä 2014/30/EY jäsenvaltioiden sähkömagneettista yhteensopivuutta koskevan lainsäädännön lähentämisestä sekä radio- ja telepäätelaitteita koskevan direktiivin 2014/53/EY määräykset.

Tätä laitetta saa käyttää vain sisätiloissa, kun sitä käytetään taajuusalueella 5 150 – 5 350 MHz.

Tämä laite täyttää EU:n vaatimukset (2014/53/EU) väestön sähkömagneettisille kentille altistumisen rajoittamisesta terveyden suojelemiseksi.

Tobii Dynavox vakuuttaa täten, että radiolaitetypin puheentuottolaite on direktiivin 2014/53/EU vaatimusten mukainen. EU-vaatimustenmukaisuusvaatimuksen koko teksti on saatavilla seuraavasta Internet-osoitteesta: www.tobiidynavox.com.

Tämä laite noudattaa EU:n kontrolloimattomalle ympäristölle asetettuja säteilylle altistumisen rajoja. Rajat ovat osa kattavia suosituksia, joilla suojellaan väestöä. Riippumattomat tieteelliset organisaatiot ovat laatineet ja tarkistaneet nämä rajat arvioimalla tieteellisiä tutkimuksia säännöllisesti ja perusteellisesti. Euroopan unionin neuvoston mobiililaitteille suositteleman raja-arvon mittayksikkö on ominaisabsorptionopeus ("Specific Absorption Rate", SAR), ja SAR-arvo on 2,0 W/kg laskettuna keskimäärin kymmenen gramman kudossmassaa kohden. Se täyttää Kansainvälisen ionisoimatonta säteilyä käsittelevän suojelutoimikunnan (ICNIRP) vaatimukset.

Tämä laite on testattu vartalon lähellä tapahtuvaa käyttöä varten, ja se täyttää ICNIRP:n altistumisohjeiden ja eurooppalaisten standardien EN 50566 ja EN 62209-2 vaatimukset. SAR-arvo mitataan niin, että laite on suoraan kosketuksissa vartaloon, kun käytetään laitteen suurinta sertifioitua lähetyksen lähtötehoa kaikilla mobiililaitteen taajuuskaistoilla.

B6 Direktiivit ja standardit

TD I-110 noudattaa seuraavia direktiivejä:

- Lääkinnällisistä laitteista annettu direktiivi (MDR) (EU) 2017/745
- Elektronisten laitteiden turvallisuus IEC 62368-1
- Sähkömagneettista yhteensopivuutta koskeva direktiivi (EMC) 2014/30/EY
- Radiolaitedirektiivi (RED) 2014/53/EU
- RoHS3-direktiivi (EU) 2015/863
- WEEE-direktiivi 2012/19/EU
- Reach-direktiivi 2006/121/EY, 1907/2006/EY Liite 17
- Akkaturvallisuus IEC 62133 ja IATA UN 38.3

Laitteen on testein osoitettu noudattavan standardien IEC/EN 60601-1 painos 3.1, EN ISO 14971:2019 ja muiden kohdemarkkina-alueiden olennaisten standardien vaatimuksia.

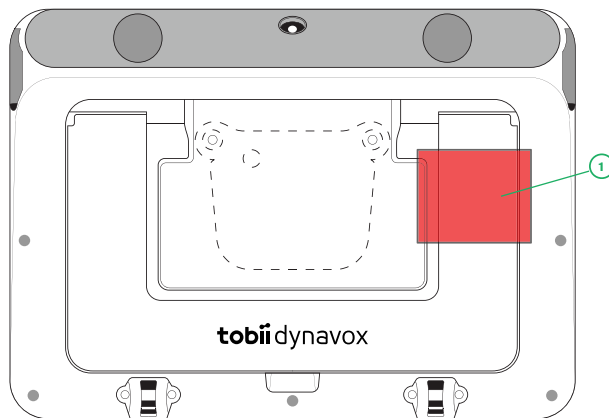
Tämä laite täyttää kaikki muut vaatimukset, jotka on esitetty FCC:n sääntöjen osassa 15E, osiossa 15.407.

Liite C

Sallittu enimmäislämpötila

Taulukko C.1 Sallittu kuumimman kohdan enimmäislämpötila

Sallittu TD I-110 -laitteen metallipintojen enimmäislämpötila ihokosketuksessa.	Enimmäislämpötila °C/°F
	Kuumin kohta ⁱ pinta jalustan alla. Koskettaminen epätodennäköistä.
Pinta saattaa tuntua kuumalta jatkuvassa ihokosketuksessa.	47/117 (55/131 on ITE ⁱⁱ -raja-arvo)
Pinta saattaa tuntua epämukavalta jatkuvassa ihokosketuksessa.	55/131 (70/158 on ITE ⁱⁱ -raja-arvo)
Lämpötila, jossa LAITE SAMMUU — haitan välttämiseksi.	60/140 (laitteen yläraja-arvo)
i. Kuumimman kohdan sijainti, katso Kuva C.1 Kuumimman lämpötilan alue, sivu 27. ii. ITE viittaa tietoteknisiin laitteisiin (Information Technology Equipment) kuten tietokoneet, taulutietokoneet jne.	



Kuva C.1 Kuumimman lämpötilan alue

TD I-110 -laite saattaa lämmitä ja epämukavuuden välttämiseksi siinä on kolme (3) lämpötilatasoa, joita laite seuraa itse. Jos laite saavuttaa ensimmäisen tason Taulukko C.1 Sallittu kuumimman kohdan enimmäislämpötila käyttäjä näkee ilmoituksen näytöllä. Sen tarkoitus on, että käyttäjä voi välttää laitteen lämpenemisen aiheuttamat epämukavuudet.

Toisen tason ilmoitus kertoo mahdollisuudesta, että TD I-110 sammuu, jos se lämpenee lisää. Tämä lämpötilataso saattaa myös aiheuttaa käyttäjälle epämukavuutta, jos laitetta käsitellään pidemmän aikaa.

Jos kolmas taso saavutetaan, TD I-110 -laite sammuu, jotta korkea lämpötila ei aiheuttaisi vaaraa käyttäjälle.

Jos TD I-110 -laitetta yritetään käynnistää lämpötilan ollessa kolmannella tasolla, laite ei käynnisty. Vihreä LED-valo vilkkuu, kun virtapainiketta painetaan, mutta laite ei käynnisty. Annan TD I-110 -laitteen jäähtyä ja yritä uudelleenkäynnistämistä, kun laitteen lämpötila on laskenut kolmannen tason alle.

Liite D

Tekniset tiedot

D1 TD I-110 -laite

Normaali	TD I-110
Tyyppi/malli	TD I-110
Näyttö	10,1", kuvasuhde: 16:10, LED-taustavaloyksikkö
Näytön resoluutio	1920 × 1200
Kosketuspaneeli	Usean pisteen kosketus Corning Gorilla -lasi 5
Mitat (L × K × S)	258 × 186 × 38 mm 10,2 × 7,3 × 1,5 inches
Paino	1,15 kg 2,54 pauna
Kaiuttimet	2 × 31 mm 4 ohm, 4 W
Mikrofoni	1× Digitaalinen MEMS-mikrofoni
Suoritin	Qualcomm 850 – 8 ydintä, 2 Mt välimuistia, 1,92 Ghz
RAM-muisti	8 GB
Käyttöjärjestelmä	Microsoft® Windows 10 Pro 64-bittinen
Säilytys	256 GB
Tunnistimet	3-akselinen hyrrä, kiihtyvystunnistin, kompassi, ympäristön valoisuuden tunnistin
Liittimet	1 × 3,5 mm:n kuuloke-/äänilähtöportti (stereo) ja liittämisen tunnistus (kuuloke- ja mikrofoniportti) 2 × kytkinliitäntä, 3,5 mm 1 × USB 3.0
Painikkeet	1 × Virtapainike 1 × Äänen voimistamispainike 1 × Äänen hiljentämispainike
WLAN/Bluetooth®	IEEE 802.11 b/g/n a/c Bluetooth® 5.0
Infrapunakaukosäädin (ympäristönhallintalaite)	Opetettava kaukosäädin esiohjelmoiduille laitteille
Camera/Kamera	Takapinta: 13 megapikseliä Etupinta: 2 megapikseliä Etuinfrapunakamera
IP-luokka	IP 55 (koskee vain pääyksikköä ilman lisävarustetta I/O-suojien ollessa paikoillaan)
RF-lähtöteho	BT 3 dBm, BLE 6 dBm, 2,4 G:n wifi 14 dBm, 5 G:n wifi 17 dBm

D2 Akku

Nimike	Tiedot
Valmistaja	Tobii Dynavox
Malli	9789OTG200

Nimike	Tiedot
Akkuteknologia	Ladattava litiumioniakku
Akun kapasiteetti	46,11 Wh
Akun kesto	> 10 tuntia normaalikäytössä
Akun latautumisaika	< 4 tuntia

D3 Adapteri:

Nimike	Tiedot
Merkki	ADAPTER TECH.
Valmistaja	Adapter Technology Co., Ltd.
Malli	ATM036T-A150
Nimellistuloteho	100–240 V, 50–60 Hz, 1 A – 0,45 A
Nimellislähtöteho	15 VDC, 2,4 A
Lähtöliitin	Koaksiaaliliitin

Liite E

Hyväksytyt lisävarusteet

Kuvaus	Malli	Tobii Dynavox Osanro
TD I-110 -verkkolaite (virtalähde)	AdapterTech ATM036T-A150	12005756

Lisätietoja viimeksi hyväksytyistä TD I-110 -lisävarusteista löytyy osoitteesta www.TobiiDynavox.com tai ottamalla yhteyttä paikalliseen Tobii Dynavox -jälleenmyyjään.

Liite F

Paikalliset sertifiointikumppanit

Luetellut yritykset ovat kumppaneita paikallisten sertifiointiemme osalta omissa maissaan.

Yhteystiedot:

Istok Audio Trading
Zavodskoy proezd, 3A
Fryazino, Moskovin alue
Venäjä 141195

+7 (499) 404-36-56
+7 (929) 636-82-49

SOLUCIONES EN TECNOLOGÍA ADAPTADA MEXICO S.A DE C.V
Av. Rio Mixcoac 164 Col. Acacias Del Valle Deleg
Benito Juarez. CP. 03240
Meksiko

+1-800-344-1778

Link Assistive Pty Ltd
43 Adelaide Tce
Pasadena SA, 5042
Australia

+61 8 7120 6002

Tekijänoikeudet ©Tobii Dynavox AB (julk.). Kaikkia tuotteita ja palveluja ei tarjota kaikilla paikallisilla markkinoilla. Tekniset tiedot voivat muuttua ilman ennakkoilmoitusta. Kaikki tavaramerkit ovat omistajiensa omaisuutta.

Tuki Tobii Dynavox -laitettasi varten

Online-tuki

Lue Tobii Dynavox -laitettasi koskeva tuotekohtainen tukisivu. Se sisältää ajantasaista tietoa ongelmista sekä tuotteeseen liittyviä neuvoja ja vinkkejä. Tukisivut sijaitsevat osoitteessa: www.TobiiDynavox.com/support-training

Ota yhteyttä ratkaisukonsulttiin tai jälleenmyyjään

Jos sinulla on tuotteeseen liittyviä kysymyksiä tai ongelmia, ota yhteyttä Tobii Dynavox -neuvontakonsulttiin tai valtuutettuun jälleenmyyjään. He tuntevat yksilölliset määrityksesi parhaiten ja voivat antaa neuvoja ja tuotekoulutusta. Löydät yhteystiedot osoitteesta www.TobiiDynavox.com/contact